BR 15
ES

INDICADOR

V.1.2
15/12/2014

Baxtran
marca propiedad de | est une marque de | trade mark propiety of:

Pol. Empordà Internacional Calle F. Parcela 15-16
17469 VILAMALLA - (Girona) SPAIN T.
(34) 972 527 212 - F. (34) 972 527 211

GIROPÈS

El fabricante se reserva el derecho de modificar sin previo aviso las características de sus productos para introducir mejoras técnicas o cumplir con nuevas regulaciones oficiales./Le constructeur se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ses produits en vue d'y apporter des améliorations techniques ou de respecter de nouvelles réglamentations./The manufacturer reserves the right to modify the specifications of its products in order to make technical improvements or comply with new regulations.

ÍNDICE

ES

1. **ALIMENTACIÓN**	4
2. **ANTES DE LA UTILIZACIÓN**	4
3. **CONSUMO**	4
4. **CONEXIÓN DE LA CÉLULA DE CARGA AL INDICADOR**	4
5. **DESCRIPCIÓN DEL TECLADO**	5
6. **APLICACIONES BR15**	6
6.1 MODO DE PESAJE NORMAL	6
6.1.1 CONFIGURACIÓN DEL EQUIPO	6
6.1.2 PRIMERA CALIBRACIÓN	6
6.1.3 UTILIZACIÓN	6
6.2 MODO CUENTA PIEZAS	6
6.2.1 CONFIGURACIÓN DEL EQUIPO	6
6.2.2 PRIMERA CALIBRACIÓN	6
6.2.3 UTILIZACIÓN	6
6.3 LÍMITES Y ALARMA	6
6.4 RANGO UNITARIO / MULTI-RANGO / MULTI-INTERVALO	7
7. **PARÁMETROS**	7
8. **CONFIGURACIÓN PARÁMETROS**	7
8.1 CUENTAS INTERNAS (A/D)	7
8.2 CONFIGURACIÓN DE LOS LÍMITES DE PESO (SUPERIOR E INFERIOR)	8
8.3 AUTODESCONEXIÓN AUTOMÁTICA	8
8.4 RETROILUMINACIÓN DEL DISPLAY	8
8.5 FUNCIÓN HOLD	9
8.6 SALIDA DE DATOS RS-232	9
8.7 CONFIGURACIÓN DE LA VELOCIDAD DEL CONVERSOR AD	12
8.8 CIEGA	12
8.9 CONFIGURACIÓN DE LA GRAVEDAD	12
8.10 VELOCIDAD DEL FILTRO	12
8.11 VELOCIDAD ESTABILIZACIÓN	12
9. **CONFIGURACIÓN DE REAJUSTES DE CALIBRACIÓN**	13
10. **PARÁMETROS TÉCNICOS**	13
11. **GARANTÍA**	18
Declaración de conformidad	19

1. ALIMENTACIÓN

BR15

Entrada	230～240V
Salida	10V 600mA
Batería recargable	6V/4Ah

2. ANTES DE SU UTILIZACIÓN

1. Utilice una fuente eléctrica independiente para evitar perturbaciones eléctricas.
2. No colocar ningún objeto sobre la plataforma en el momento de poner en marcha el indicador.
3. Por favor, permita que la báscula se precaliente durante 2-3 minutos antes de su utilización.
4. Evitar cambios de temperatura muy bruscos y corrientes de aire.
5. No sobrecargar la báscula, nunca exceder la capacidad máxima.

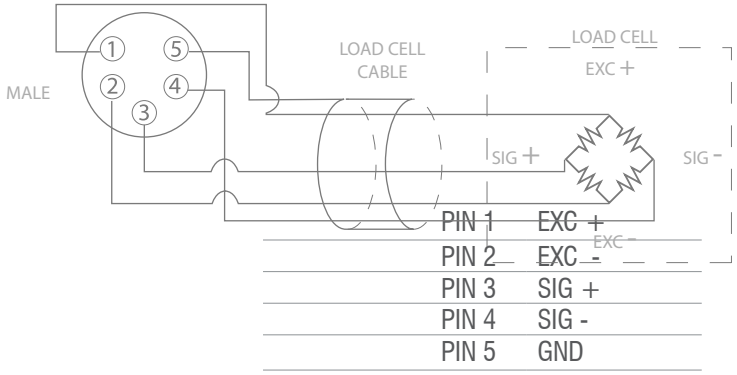
3. CONSUMO

BR15

Vida de la batería:	sin la retroiluminación, aprox. 160 horas.
	con la retroiluminación, aprox. 120 horas.

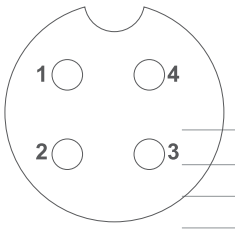
4. CONEXIÓN DE LA CÉLULA DE CARGA AL INDICADOR

- El conector de la célula de carga es de 5 pins.
- Cuando el indicador está trabajando, no quitar conector de la célula de carga, este acto podría dañar el equipo.



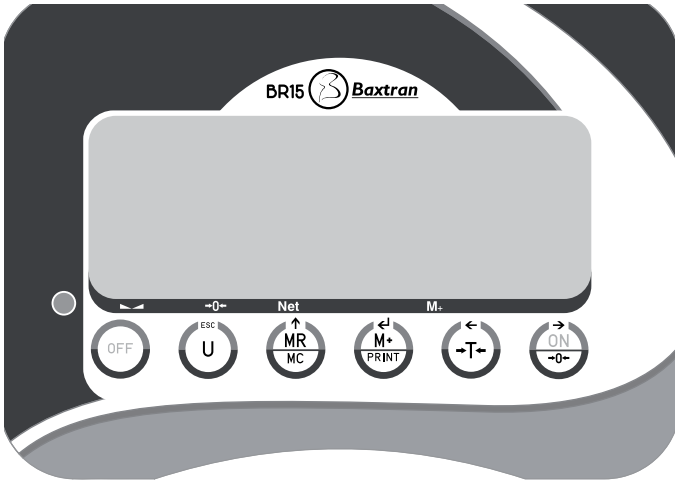
PIN 1	EXC +
PIN 2	EXC -
PIN 3	SIG +
PIN 4	SIG -
PIN 5	GND

RS232 CONNEXION



1	TX
2	SC
3	GNG
4	SC

5. DESCRIPCIÓN DEL TECLADO



ON →0←	**1a. función;** Pulsar esta tecla para encender la balanza. **2a. función;** Para poner la lectura del display a cero "0", el valor del display tiene que ser menor al ±2% de la capacidad máxima. **3a. función;** Para desplazarse hacía la derecha dentro del modo programación.
OFF	**1a. función;** Mantener pulsada esta tecla durante 3 segundos para apagar el indicador.
ESC U	**1a. función;** Para seleccionar la unidad de pesada deseada. **2a. función;** Para salir del modo de programación.
→T←	**1a. función;** Para sustraer(tarar) el peso de un contenedor. **2a. función;** Para desplazarse hacía la izquierda.
MR MC	**1a. función;** Para visualizar el número de acumulaciones y el peso acumulado. **(TOTALIZACIÓN)** **2a. función;** Para borrar la memoria de acumulaciones. **3a. función;** Para incrementar los valores dentro del modo programación.
M+ PRINT	**1a. función;** Acumula en memoria el valor de peso indicado en pantalla. **2a. función;** Transmisión manual de datos a través del puerto RS-232 a un PC o impresora. **3a. función;** Tecla de confirmación dentro del modo programación.

6. APLICACIONES BR15

6.1 MODO DE PESAJE NORMAL
6.1.1 CONFIGURACIÓN DEL EQUIPO
6.1.2 PRIMERA CALIBRACIÓN
6.1.3 UTILIZACIÓN
6.2 MODO CUENTA PIEZAS
6.2.1 CONFIGURACIÓN DEL EQUIPO
6.2.2 PRIMERA CALIBRACIÓN
6.2.3 UTILIZACIÓN
6.3 LÍMITES Y ALARMA
6.4 RANGO UNITARIO/ MULTI RANGO / MULTI INTERVALO

6.1 MODO DE PESAJE NORMAL

6.1.1 CONFIGURACIÓN DEL EQUIPO

Vea apartado LF2 de parámetros técnicos

6.1.2 PRIMERA CALIBRACIÓN

Vea apartado LF1 de parámetros técnicos

6.1.3 UTILIZACIÓN

Una vez configurados todos los parámetros correctamente y calibrado el equipo, encienda el equipo.

- Asegúrese que el valor del visor, sin carga en la plataforma es 0, en caso contrario presione ON →0←
- Sitúe el peso encima de la plataforma y la pantalla mostrará el peso.
- La acumulación y envío de datos dependerá del modo elegido en el apartado UF-6.
- Podrá visualizar los valores acumulados en cualquier momento presionando MR MC (**TOTALIZACIÓN**)

6.2 MODO CUENTA PIEZAS

6.2.1 CONFIGURACIÓN DEL EQUIPO

Vea apartado LF2 de parámetros técnicos

6.2.2 PRIMERA CALIBRACIÓN

Vea apartado LF1 de parámetros técnicos

6.2.3 UTILIZACIÓN

Una vez configurados todos los parámetros correctamente y calibrado el equipo, encienda el equipo.

Asegúrese que el valor del visor, sin carga en la plataforma es 0, en caso contrario presione ON →0←.

PASOS;

1. Presione la tecla ESC U hasta que la pantalla muestre Pcs.
2. Presione MR MC sucesivamente para seleccionar la cantidad de piezas de la muestra. La pantalla mostrará sucesivamente C 10 / C20 / C 50 / C 100 / C 200.
3. Sitúe la muestra sobre la plataforma, espere que se encienda el indicador de estabilidad y presione la tecla M+ PRINT.
4. Sitúe el producto encima de la plataforma y la pantalla mostrará el número de piezas.

La acumulación y envío de datos dependerá del modo elegido en el apartado UF-6.

- Para volver al modo de pesaje normal, presione la tecla ESC U
- Si desea volver al modo cuenta piezas, usando la misma muestra de referencia, presione nuevamente la tecla ESC U .
- Si desea cambiar la muestra de referencia, vuelva a repetir los pasos descritos anteriormente.

6.3 LÍMITES Y ALARMA

Usted puede configurar los límites superior e inferior de la muestra situada encima de la plataforma.

El display mostrará si se encuentra por debajo del limite inferior Lo, por encima del límite superior Hi o en la zona entre los dos límites Ok.

Así mismo usted puede configurar cuando desea que suene la alarma y si la estabilidad es necesaria para tal hecho.

Todo el procedimiento queda descrito en el apartado UF-2.Si usted tiene definidos límites en modo de pesaje normal y quiere utilizar los límites en modo cuenta piezas, tendrá que definir los nuevos límites para este modo, cuando vuelva a modo peso se recuperarán los limites que ya tenia anteriormente. Lo mismo ocurre en caso contrario.

6.4 RANGO UNITARIO/ MULTI-RANGO / MULTI-INTERVALO

El visor se puede configurar con un solo rango, es decir, un peso máximo y un valor de escalón. O bien como multi rango o multi intervalo, en estos casos existe un peso máximo.

De 0 hasta la mitad de este peso máximo se usa el valor de escalón seleccionado(escalón 1) y de la mitad hasta el peso máximo, se usa el siguiente valor de escalón(escalón 2).

El rango en el que usted se encuentra en cada momento lo señalan los indicadores de pantalla R1 y R2.

En el modo multi-intervalo conforme se va aumentando de peso en el rango 1 se usa el escalón 1, al pasar al rango 2 se usa el escalón 2.

Al disminuir el peso y volver al rango 1, se vuelve a usar el escalón 1 Por lo contrario en modo multi-rango, al disminuir el peso y volver al rango 1, se continua usando el escalón 2 hasta llegar a 0.

En el apartado LF2 de parámetros técnicos podrá seleccionar el modo de rango.

7. PARÁMETROS

PARÁMETRO	DESCRIPCIÓN
UF-- 1	Cuenta Internas (A/D)
UF--2	Configuración límites de peso (superior y inferior)
UF--3	Auto desconexión automática
UF--4	Retroiluminación del display
UF--5	Cuatro modos de hold
UF--6	Salida RS-232(PC / PRINT)
UF--7	Configuración de la velocidad del conversos (A/D)
UF--8	Ciega
UF--9	Configuración de gravedad
UF-- 10	Velocidad de filtro
UF-- 11	Velocidad estabilización

8. CONFIGURACIÓN PARÁMETROS

8.1	CUENTAS INTERNAS (A/D)
8.2	CONFIGURACIÓN DE LOS LÍMITES DE PESO (SUPERIOR E INFERIOR)
8.3	AUTODESCONEXIÓN AUTOMÁTICA
8.4	CONFIGURACIÓN DE LA ILUMINACIÓN DEL DISPLAY
8.5	FUNCIÓN HOLD
8.6	SALIDA DE DATOS RS-232
8.7	CONFIGURACIÓN DE LA VELOCIDAD DEL CONVERSOR AD
8.8	CIEGA
8.9	CONFIGURACIÓN DE LA GRAVEDAD
8.10	VELOCIDAD DEL FILTRO
8.11	VELOCIDAD ESTABILIZACIÓN

Para acceder a la configuración de parámetros con la pantalla a cero, pulsar al mismo tiempo las teclas M+ PRINT y ON →0←.
Pulsar la tecla →T← o ON →0← para seleccionar el parámetro deseado (UF-1 ~ UF-11)
Para volver al modo anterior pulse la tecla ESC U.

8.1 CUENTAS INTERNAS (A/D) | UF-- 1

1. Pulsar la tecla M+ PRINT para visualizar las cuentas internas de la balanza.
2. Para pasar al siguiente parámetro, pulsar la tecla M+ PRINT la pantalla mostrará el valor de voltaje de la batería
3. Para salir y volver al modo normal de pesaje, pulsar la tecla M+ PRINT o ESC U

8.2 CONFIGURACIÓN DE LOS LÍMITES DE PESO (SUPERIOR E INFERIOR) | UF-2

1. Pulsar la tecla M+ PRINT para acceder al parámetro.
2. El display mostrará el mensaje “000.00L” (Límite inferior)
3. Utilizar las teclas →T← y ON →0← para mover el cursor y la tecla MR MC para seleccionar el número deseado.
4. Pulsar la tecla M+ PRINT para confirmar.
5. El display mostrará “000.00h” (Límite superior= **Hi**)
6. Utilizar las teclas →T← y ON →0← para mover el cursor y la tecla MR MC para seleccionar el número deseado.

   Nota: Usted puede situarse encima del último dígito para modificarlo si hace falta.
7. Pulsar la tecla M+ PRINT para confirmar.
8. El display mostrará el valor

A B C
0 0 0
(configuración de la alarma)

DISPLAY	VALOR	ESTABILIDAD	
A	0	no hace falta estabilidad para sonar	
	1	hace falta estabilidad para sonar	
B	0	siempre 0	
C	0	alarma apagada	
	1	alarma suena si está en la franja **Ok** (entre límites **Lo** y **Hi**)	LO OK HI
	2	alarma suena si está por debajo del límite inferior **Lo** o por encima del límite superior **Hi**	LO OK HI

9. Utilizar las teclas →T← y ON →0← para mover el cursor y la tecla MR MC para seleccionar el número deseado.
10. Pulsar la tecla M+ PRINT para confirmar.

8.3 AUTODESCONEXIÓN AUTOMÁTICA | UF-3

MODOS:

- **AoFF 00** – Autodesconexión desactivada.
- **AoFF 01** – Autodesconexión activada a un minuto, la balanza se apagará automáticamente transcurrido 1 minuto sin ser utilizada.
- Usted puede configurar el valor que desee de 1 a 99 minutos

1. Pulsar la tecla M+ PRINT para acceder al parámetro.
2. Utilizar las teclas →T← y ON →0← para mover el cursor y la tecla MR MC para seleccionar el número deseado.
3. Pulsar la tecla para M+ PRINT confirmar.

8.4 RETROILUMINACIÓN DEL DISPLAY | UF-4

MODOS:

- **A:** Automática.
- **ON**: Iluminación activada.
- **OFF**: Iluminación desactivada.

1. Pulsar la tecla M+ PRINT para acceder al parámetro.
2. Pulsar la tecla MR MC para seleccionar el modo deseado.
3. Pulsar la tecla para M+ PRINT confirmar.

8.5 FUNCIÓN HOLD | UF-5

(una vez retirado el objeto del plato, el display mantiene el peso fijado durante unos segundos, función muy útil para el pesaje de animales)

1. Pulsar la tecla M+ PRINT para acceder al parámetro.
2. Pulsar la tecla MR MC para seleccionar el modo deseado.
3. Pulsar la tecla para M+ PRINT confirmar.

MODOS:

- **HOLD 0** : Desactivado.
- **HOLD 1** : Animal en movimiento
- **HOLD 2** : Valor de pico
- **HOLD 3** : Hold estable
- **HOLD 4** : Hold estable con auto cancelación a cero

HOLD 1.

- Una vez se ha accedido a este parámetro, la pantalla muestra **PCt**,
- Use las teclas →T← y ON →0← para mover el cursor y la tecla MR MC para seleccionar el valor del rango de HOLD deseado de 001 a 100.
- Pulsar la tecla M+ PRINT para confirmar.
- La pantalla mostrará **time 8,** use las teclas →T← y ON →0← para mover el cursor y la tecla MR MC para seleccionar el número de repeticiones deseado durante el rango de hold.
- Pulsar la tecla M+ PRINT para confirmar. *Ejemplo: PCt pequeño y time grande implica más precisión y mayor tiempo de estabilización.*

8.6 SALIDA DE DATOS RS-232| UF-6

232 0 SALIDA RS-232 DESACTIVADA

FORMATO DE LOS DATOS		
Formato 1 PC		
DIFERENTES FORMATOS POSIBLES		ST,GS,+0003. 58 kg <CR><LF>
		ST,GS,+0000250pcs<CR><LF>
ENVÍO DE TRAMA	**232 1**	Envío de trama, sin acumulación, cuando consigue estabilidad con **formato 1**
	232 2	Envío de trama continuo con **formato 1**
	232 3	Envío de trama, sin acumulación, manual presionando la tecla M+ PRINT con **formato 1**
Formato 2 PC		
DIFERENTES FORMATOS POSIBLES		+0000.64kg<CR><LF>
		+0000100pcs<CR><LF>
ENVÍO DE TRAMA	**232 4**	Envío de trama, sin acumulación, cuando consigue estabilidad con **formato 2**
	232 5	Envío de trama continuo con **formato 2**
	232 6	Envío de trama, sin acumulación, manual presionando la tecla M+ PRINT con **formato 2**

Formato 4 impresora

DIFERENTES FORMATOS POSIBLES

232 7

Envío de trama y acumulación manual, pasando por cero y presionando la tecla M+ PRINT con **formato 3.**

0002 0.70

Si estando la pantalla a 0, se presiona dos veces seguidas la tecla M+ PRINT se imprime la línea de total.

0003 1.98

Y se borra la memoria de pesadas

232 8

Envío de trama y acumulación automática a la estabilidad, pasando por 0 con **formato 3**.

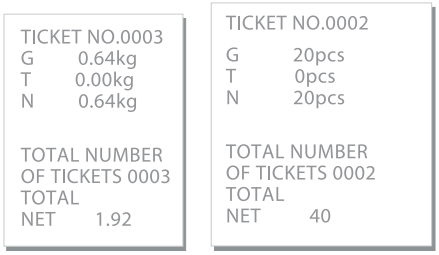
Si estando la pantalla a 0, se presiona dos veces seguidas la tecla M+ PRINT se imprime la línea de total.

0003 1.98

Y se borra la memoria de pesadas

Formato 4 impresora

DIFERENTES FORMATOS POSIBLES



232 9

Envío de trama y acumulación manual, pasando por cero y presionando la tecla M+ PRINT con **formato 4.**

TICKET N O.0003
G 0.64kg
T 0.00kg
N 0.64kg

Si estando la pantalla a 0, se presiona dos veces seguidas la tecla M+ PRINT se imprime el resumen de tiquets

TOTAL NUMBER
OF TICKETS 0003
TOTAL
NET 1.92

Y se borra la memoria de pesadas

232 10

Envío de trama y acumulación automática a la estabilidad, pasando por cero y presionando la tecla M+ PRINT con **formato 4**.

TICKET NO.0003
G 0.64kg
T 0.00kg
N 0.64kg

Si estando la pantalla a 0, se presiona dos veces seguidas la tecla M+ PRINT se imprime el resumen de tiquets .

TOTAL NUMBER
OF TICKETS 0003
TOTAL
NET 1.92

Y se borra la memoria de pesadas

8.6.1 VELOCIDADES DE TRANSMISIÓN

1. Pulsar la tecla M+ PRINT para acceder al parámetro
2. Pulsar la tecla MR MC para seleccionar el modo de salida de datos deseado.
3. Pulsar la tecla M+ PRINT para confirmar.

La pantalla le mostrará ahora las posibles

VELOCIDADES DE TRANSMISIÓN	
b1200	1200 baudios
b2400	2400 baudios
b4800	4800 baudios
b9600	9600 baudios
b19200	19200 baudios
b38400	38400 baudios

4. Pulsar la tecla MR MC para seleccionar la velocidad de transmisión deseada.
5. Pulsar la tecla M+ PRINT para confirmar.

8.6.2 PROTOCOLO DE COMUNICACIÓN

SEÑAL UART DE EIA-RS232 C	
Salida serie	1200 / 2400 / 4800 / 9600 / 19200 / 34800 bps
Bits de datos	8 bits
Bits de paridad	No
Bits de stop	1 bit

INFORMACIÓN CABECERAS

Cabecera 1 (2 BYTES)	Cabecera 2 (2 BYTES)
OL – Sobrepeso	
ST – Estable	NT – Peso neto
US – INESTABLE	GS – Peso bruto

FORMATO 1 (232 1 ~ 3):

18 BYTES ASCII PARA LAS UNIDADES kg, g, t, lb

1	2	,	1	2	,	1	2	3	4	5	6	7	8	1	2	CR	LF
Cabecera 1			Cabecera 2			Datos								Unidad			

21 BYTES ASCII PARA LAS UNIDADES tl, T, lboz

1	2	,	1	2	,	1	2	3	4	5	6	7	8	9	1	2	3	4	CR	LF
Cabecera 1			Cabecera 2			Datos									Unidad					

19 BYTES ASCII PARA LA UNIDAD pcs

1	2	,	1	2	,	1	2	3	4	5	6	7	8	1	2	3	CR	LF
Cabecera 1			Cabecera 2			Datos								Unidad				

FORMATO 2 (232 4 ~ 6):

12 BYTES ASCII PARA LAS UNIDADES kg, g, t, lb

1	2	3	4	5	6	7	8	1	2	CR	LF
Datos								Unidad			

15 BYTES ASCII PARA LAS UNIDADES tl, T, lboz

1	2	3	4	5	6	7	8	9	1	2	3	4	CR	LF
Datos									Unidad					

13 BYTES ASCII PARA LA UNIDAD pcs

1	2	3	4	5	6	7	8	1	2	3	CR	LF
Datos								Unidad				

8.7 CONFIGURACIÓN DE LA VELOCIDAD DEL CONVERSOR | UF-7

1. Pulsar la tecla M+ PRINT para acceder al parámetro
2. Pulsar la tecla MR MC para seleccionar el modo deseado:
   - Modo 1 : Normal
   - Modo 2: Rápido
   - Modo 3: Lento
3. Pulsar la tecla M+ PRINT para confirmar.

8.8 CIEGA | UF-8

Muestra 0 en pantalla hasta llegar a la siguiente división seleccionada. Empezando a mostrar valores a partir de esta división.

Ejemplo:
báscula con e=2g
ciega en 5 divisiones
Mostrará 0 hasta llegar a 2x5=10g el primer valor que mostrará será 12g.

1. Pulsar la tecla M+ PRINT para acceder al parámetro
2. Pulsar la tecla MR MC para seleccionar.
3. Pulsar la tecla M+ PRINT para confirmar.

8.9 CONFIGURACIÓN DE LA GRAVEDAD | UF-9

1. Pulsar la tecla M+ PRINT para visualizar el valor de la gravedad actual.
2. Para cambiar el valor, pulsar la tecla M+ PRINT, seguidamente utilizar las teclas ON →0← y →T← para mover el cursor y la tecla MR MC para seleccionar el número deseado.
3. Pulsar la tecla M+ PRINT para confirmar.

8.10 VELOCIDAD DEL FILTRO | UF-10

1. Pulsar la tecla M+ PRINT para visualizar el valor del filtro actual.
2. Pulsar la tecla MR MC para elegir el valor deseado entre 1 / 2 / 3 / 4, como más grande más estable

8.11 VELOCIDAD ESTABILIZACIÓN | UF-11

1. Pulsar la tecla M+ PRINT para visualizar el valor del filtro actual.
2. Pulsar la tecla MR MC para elegir el valor deseado entre 1 / 2 / 3 / 4, como más grande más estable

9. CONFIGURACIÓN DE REAJUSTES DE CALIBRACIÓN

1. Dentro del modo normal de pesaje, pulsar las teclas ON y M+ PRINT, el display mostrará el mensaje **ECF – 1**.
2. Pulsar las teclas ON o →T← para seleccionar la función deseada: **ECF-1, ECF-2 o ECF-3**

*** ECF-1 CALIBRACIÓN DE CERO + PESO**

Pulsar la tecla M+ PRINT, el display mostrará CALZ.

Pulsar la tecla M+ PRINT, para poner a cero la lectura del display.

Pulsar las teclas ON y →T← para mover el cursor.

Pulsar la tecla MR MC introducir el valor de la pesa de calibración.

Colocar la pesa de calibración sobre la plataforma y pulsar la tecla M+ PRINT para efectuar la calibración una vez la lectura sea estable.

*** ECF-2 CALIBRACIÓN DE CERO**

Pulsar la tecla M+ PRINT, el display mostrará CALZ.

Pulsar la tecla M+ PRINT, para poner la lectura del display a cero.

Pulsar la tecla M+ PRINT, para efectuar la calibración.

*** ECF-3 CALIBRACIÓN DE PESO (SPAN)**

Pulsar la tecla M+ PRINT, el display mostrará el valor del peso de calibración

Pulsar las teclas ON y →T← para mover el cursor.

Pulsar la tecla MR MC para modificar el valor de la pesa de calibración.

Pulsar la tecla M+ PRINT para confirmar.

Colocar la pesa de calibración sobre la plataforma y pulsar la tecla M+ PRINT para efectuar la calibración una vez la lectura sea estable.

10. PARÁMETROS TÉCNICOS

NO MODIFIQUE LOS PARÁMETROS TÉCNICOS SI NO ES ESTRICTAMENTE NECESARIO. UNA MALA CONFIGURACIÓN DE ESTA SECCIÓN PUEDE PROVOCAR UN MAL FUNCIONAMIENTO DE LA BALANZA.

ENTRAR Y SALIR DE LA CALIBRACIÓN

DISPLAY	DESCRIPCIÓN y SECUENCIA DE USO
LF 1	• Con el visor apagado, presione y mantenga presionada la tecla ON hasta que la pantalla muestre P000, suelte la tecla ON. Con las teclas MR MC, ON y →T← introduzca el codigo 0020. Presione la tecla M+ PRINT para empezar o la tecla U para salir del menú y el visor se reiniciará automáticamente.

CALIBRACIÓN DE PESO *LF 1*

DISPLAY	DESCRIPCIÓN y SECUENCIA DE USO
LF 1	※ La calibración se puede realizar con cualquier peso, pero el peso no debe ser inferior a 1/100 de la máxima capacidad ni nunca debe ser sobrepasada.
CAL Z	• Presione la tecla M+ PRINT para empezar la calibración de zero (presione ESC U para salir de la calibración y volver al menú LF1)
M+ PRINT	
_150.00 kg	• Utilice →T←, ON →0←, y MR MC, **0 ~ 9** y después M+ PRINT para introducir el peso con el que se hará la calibración. (Presione ESC U para salir de la calibración y volver al menú LF1)
M+ PRINT	
150.00 kg	• Sitúe el peso requerido sobre la báscula tal y cómo indica el display.
M+ PRINT	
150.00 kg	• Una vez estabilice, presione M+ PRINT para calibrarla. (presione ESC para salir de la calibración y volver al menú LF1).
M+ PRINT	LA CALIBRACIÓN SE TERMINARÁ Y LA BÁSULA VOLVERÁ AL MODO DE PESAJE AUTOMÁTICAMENTE.

CONFIGURACIÓN *LF 2*

DISPLAY	DESCRIPCIÓN y SECUENCIA DE USO
PRIMER PASO	
262 144	• VISUALIZACIÓN DE LAS CUENTAS INTERNAS
SEGUNDO PASO	• POSIBLES VALORES DE LOS PARÁMETROS

A: Sistema Métrico	0:NO	1: kg	2:T	3:g
B: Sistema Americano	0:NO	1: lb	2:lb oz	
C: otras unidades	0:NO	1: TW kg	2:HK kg	3:VISS
D: PCS	0:OFF	1: ON		
E: doble rango	0:OFF	1: multi intervalo	2:multi rango	
F: unidades de calibración		1: usar unidades métricas	2: usar unidades americanas	

1 0 0 0 0 1

A B C D E F

※ lb oz no se pueden seleccionar como unidades de calibración.

※ La bascula no nos dejará continuar hasta el próximo paso si hay un error durante la programación.

TERCER PASO

000000kg

• Utilice →T←, ON →0←, y MR MC, **0 ~ 9** y después M+ PRINT para introducir LA CAPACIDAD MÁXIMA.

CUARTO PASO

dP 0.0

• Utilice →T←, ON →0← para cambiar la posición del PUNTO DECIMAL.

d 0.00	d 0.000	d 0.0000	0.00000

QUINTO PASO

d:V 01

• Presione MR MC para seleccionar la DIVISIÓN:

d:V 01, d:V 02, d:V 05, d:V 10, d:V 20, d:V 50

※ Después de entrar los parámetros LF2, el visor mostrará la última configuración guardada. Todos los pasos deben completarse, si no el visor continuará con la configuración anterior.

※ Proceda con la calibración de peso después de LF2.

LF 2

M+ PRINT

• Presione la tecla M+ PRINT para empezar y mostrará el VALOR INTERNO. Presione ESC U para salir del menú y la báscula se reiniciará automáticamente.

262144	• Presione M+ PRINT para continuar con la configuración. (presione ESC U para salir de la configuración y volver al menú LF2).
100001	• Utilice →T←, ON →0←, MR MC, **0 ~ 9** y después M+ PRINT para seleccioinar las UNIDADES DE PESAJE. (presione ESC U para salir de la calibración y volver al menú LF2).
000000kg	• Utilice →T←, ON →0←, MR MC, **0 ~ 9** y después M+ PRINT para seleccioinar el PESO MÁXIMO. (presione ESC U para salir de la calibración y volver al menú LF2).
d 0.0kg	• Utilice →T←, ON →0← y después M+ PRINT para mover el punto decimal. (presione ESC U para salir de la configuración y volver al menú LF2).
div 01	• Utilice MR MC y después M+ PRINT para cambiar el escalón (presione ESC U para salir de la configuración y volver al menú LF2).
LF2	• Utilice →T←, ON →0← y M+ PRINT para continuar con otras configuraciones o presione ESC U para salir del menú y la báscula se reiniciará automáticamente).

CALIBRACIÓN LINEAL LF 3

Hasta 6 pasos de calibración W0 ~W6

Asegúrese que el plato de la báscula está vacío antes de empezar la calibración.

Presione ON →0← para el primer punto de calibración.

Los puntos de calibración previos serán borrados y la pantalla mostrará CLEAR.

Presione ON →0← para proceder con el siguiente punto de calibración.

Presione ON →0← para volver al punto de calibración anterior.

Presione M+ PRINT para guardar

Presione ESC U para terminar la calibración y volver al menú **LF3.**

DISPLAY	DESCRIPCIÓN y SECUENCIA DE USO
LF3	• Presione M+ PRINT empezar o ESC U para salir del menú y la báscula se reiniciará automáticamente.
W0	• Presione Utilice ON →0← para calibrar el cero. (presione ESC U para salir de la calibración y volver al menú LF3)
W1	• Sitúe 1/3 del peso máximo encima del palto y presione ON →0← para calibrar 1/3 de la capacidad. (presione ESC U para salir de la calibración y volver al menú LF3)

W2 → M+ PRINT

•Sitúe 2/3 del peso máximo encima del palto y presione ON -0- para calibrar 2/3 de la capacidad. (presione ESC U para salir de la calibración y volver al menú LF3)

W3 → M+ PRINT

•Sitúe el peso máximo encima del plato y presione ON -0- para calibrar la plena capacidad. (presione ESC U para salir de la calibración y volver al menú LF3)

W4 → M+ PRINT

•Presione M+ PRINT para completar la calibración lineal. (presione ESC U para salir de la calibración y volver al menú LF3)

LF3 → M+ PRINT

•Utilice →T←, ON -0- y después M+ PRINT para continuar con otros ajustes o presione ESC U para salir del menú y la báscula se reiniciará automáticamente.

VELOCIDAD DEL CONVERTIDOR AD LF4

SPEED 1 velocidad estándar 15Hz.

SPEED 2 alta velocidad 30Hz.

SPEED 3 baja velocidad 7.5Hz

*Esta función queda bloqueada cuando UF-5 se encuentra en modo HOLD 1.

*El valor de fábrica es 1

DISPLAY	DESCRIPCIÓN y SECUENCIA DE USO
LF4 → M+ PRINT	•Presione M+ PRINT para empezar o ESC U para salir del menú y la báscula se reiniciará automáticamente.
SPEED 1 → M+ PRINT	• Utilice MR MC y después M+ PRINT para seleccionar la velocidad del convertidor AD (presione ESC U para salir de la configuración y volver al menú LF4)
LF4	• Utilice →T←, ON -0- y después M+ PRINT para continuar con otros ajustes o presione ESC U para salir del menú y la báscula se reiniciará automáticamente.

CIEGA LF5

DISPLAY	DESCRIPCIÓN y SECUENCIA DE USO
LF5	**ZP 0** OFF **ZP 1** Una división no se mostrará estando a cero **ZP 2** Dos divisiones no se mostrarán estando a cero **ZP 3** Tres divisiones no se mostrarán estando a cero **ZP 4** Cuatro divisiones no se mostrarán estando a cero **ZP 5** Cinco divisiones no se mostrarán estando a cero *Esta función queda bloqueada cuando UF-5 se encuentra en modo HOLD 1 *El valor de fábrica es ZP 0

DISPLAY	DESCRIPCIÓN y SECUENCIA DE USO
LF 5	• Presione M+ PRINT para empezar o U para salir del menú y la báscula se reiniciará automáticamente.
ZP 0	• Utilice MR MC y después M+ PRINT para seleccionar cuantas divisiones nos e mostrarán a cero. (presione **ESC** para salir de la configuración y volver al menú LF4)
LF 5	• Utilice →T←, ON -0- y después M+ PRINT para continuar con otros ajustes o presione U para salir del menú y la báscula se reiniciará automáticamente.

CONFORMIDAD DE APROBACIÓN LF 6

DISPLAY	DESCRIPCIÓN y SECUENCIA DE USO
LF 6	**nonE** Versión no aprobada **NO MODIFIQUE BAJO NINGÚN CONCEPTO ESTE PARÁMETRO, SIEMPRE DEBE ESTAR CONFIGURADO EN nonE.** El cambio de este parámetro implica el bloqueo de ciertas funcionalidades.

GRAVEDAD LF 7

*Introduzca la gravedad de su zona antes de realizar la primera calibración.

*Introduzca la gravedad de destino después de realizar la calibración.

*El valor de gravedad será denegado si es mayor que 9.83217 (gravedad de polo) o inferior que 9.78031 (gravedad del ecuador).

Valor de fábrica: 9.8035

DISPLAY	DESCRIPCIÓN y SECUENCIA DE USO
LF 7	• Presione M+ PRINT para continuar o U para salir del menú y la báscula se reiniciará automáticamente.
-00-	• La pantalla mostrará el número de pre-calibración durante un segundo.
9.8035	• Presione M+ PRINT para continuar.
9.8035	• Utilice →T←, ON -0- y MR MC, **0 ~ 9** y después M+ PRINT para introducir el valor de gravedad.. (presione ESC para salir de la configuración y volver al menú LF 7).

CERO INICIAL *LF 8*

SEtZ Y resetea el punto de cero cada vez que se reinita la báscula

SEtZ n reseteo del punto cero OFF

DISPLAY	DESCRIPCIÓN y SECUENCIA DE USO
	• Presione M+ PRINT para empezar o ESC U para salir del menú y la báscula se reiniciará automáticamente.
	• Utilice MR MC y después M+ PRINT para seleccionar el modo de cero inicial. (presione ESC U para salir de la configuración y volver al menú LF8)
	• Utilice →T← , ON →0← y después M+ PRINT para continuar con otros ajustes o presione ESC U para salir del menú y la báscula se reiniciará automáticamente.

11. GARANTÍA

Esta balanza está garantizada contra todo defecto de fabricación y de material, por un periodo de 1 año a partir de la fecha de entrega.

Durante este periodo, GIROPÈS, se hará cargo de la reparación de la balanza.

Esta garantía no incluye los daños ocasionados por uso indebido o sobrecargas.

La garantía no cubre los gastos de envío (portes) necesarios para la reparación de la balanza.

CE

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD
DECLARATION OF CONFORMITY
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Nosotros:

We/ Nous/ Wir:

BAXTRAN S.L.
Pol. Empordà International
C/F. Parcela 15-16
E-17469 VILAMALLA (Girona)
- SPAIN **-**

Declaramos bajo nuestra responsabilidad que el producto denominado:
Declare under our responsibility that the denominated product:
Nous déclarons sous notre résponsabilité que le produit ci-dessous nommé:
Erklären unter unserer Verantwortung, dass das Produkt mit dem Namen:

Indicador BR15
Indicator BR15
Indicateur BR15
Auswertegeräte BR15

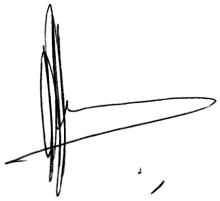
A la cual se refiere la presente declaración, es conforme a las siguientes normas o documentos:
To wich déclaration referes to, conform wich the followings standards or other normative documents:
A la quelle se refaire la présente déclaration, et conforme aux normes suivantes ou documents:
auf das sich diese Erklärung bezieht, mit den nachstehenden Normen und folgende Standards übereinstimmt:

Conformidad CE:

CE conformity / conformité CE / CE Kennzeichnung:

2004/108/CE Directiva sobre la compatibilidad electromagnética.
2004/108/CE directive on the electromagnetic compatibility.
2004/108/CE directive surla compatibilité electromagnétique.
2004/108/CE Richtlinie über Die Elektromagnetische Verträglichkeit .

2006/95/CE Directiva sobre baja tensión.
2006/95/CE low tension directive
2006/95/CE directive sur les baisses tensions.
2006/95/CE Richtlinie Spannung Sinkt.



Director General
General Manager

Baxtran

marca propiedad de/
est une marque de/
trade mark propiety of:

GIROPÈS

Pol. Empordà Internacional
Calle F. Parcela 15-16
17469 VILAMALLA
(Girona) SPAIN
T. (34) 972 527 212
F. (34) 972 527 211